



Käyttöohje

Bruksanvisning

Kasutusjuhend

**Käyttöohje
Smoothiesekoitin
Malli: TB615S**



Hyvä asiakas

Onnittelut tämän House-tuotteen hankinnasta. Kaikkien House-tuotteiden tapaan myös tämän tuotteen valmistukseen on käytetty luotettavimpia ja uusimman tekniikan mukaisia sähkö- ja elektroniikkaosia.

Tutustu seuraaviin käyttöohjeisiin ennen kuin otat laitteen käyttöön.

SISÄLLYSLUETTELO

Tärkeitä turvallisuusohjeita.....	2
Käyttötarkoitus.....	4
Toimitukseen kuuluu.....	4
Osaluettelo.....	5
Ennen ensimmäistä käyttökertaa.....	5
Käyttö.....	6
Vinkkejä ja neuvoja.....	7
Reseptejä.....	7
Puhdistus ja hoito.....	8
Vianmääritys.....	8
Tekniset tiedot.....	8
Takuu.....	9

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen laitteen ottamista käyttöön. Siinä on annettu tärkeää turvallisuuttasi koskevaa tietoa sekä käyttöön ja kunnossapitoon liittyviä ohjeita.

1. Noudata kaikkia turvallisuusohjeita, jotta virheellisestä käytöstä johtuvilta vahingoilta vältytään!
2. Säilytä käyttöohje myöhempää käyttöä varten. Jos laite annetaan eteenpäin, tämä käyttöohje on annettava sen mukana.
3. Tämä laite soveltuu vain kotikäyttöön, eikä sitä ole suunniteltu kaupallisiin tarkoituksiin.
4. Tämä laite ei sovellu lasten käytettäväksi. Pidä laite ja sen virtajohto poissa lasten ulottuvilta.
5. Tämä laite soveltuu fyysisiltä tai henkisiltä ominaisuuksiltaan tai aisteiltaan rajoittuneiden henkilöiden sekä harjaantumattomien henkilöiden käyttöön vain, mikäli heille on annettu asianmukaiset ohjeet laitteen turvalliseen käyttöön ja mikäli he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat.
6. Laite ei sovellu lasten leikkeihin.
7. Virtajohto ja virtaliitin on tarkistettava säännöllisesti vaurioitumisen varalta. Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan, valmistajan valtuuttaman huoltoliikkeen tai vastaavan pätevän tahon on vaihdettava virtajohto vaaratilanteiden välttämiseksi.
8. Sähköiskuvaara! Älä yritä korjata laitetta itse. Jos laitteessa on vika, sen korjaus on annettava valtuutetun huoltohenkilöstön tehtäväksi.
9. Irrota laite aina pistorasiasta, jos sitä ei valvota, sekä ennen laitteen kokoamista, purkamista tai puhdistamista.
10. Varoitus! Laitteen sähköosia ei saa upottaa veteen tai muuhun nesteeseen. Älä koskaan pidä laitetta juoksevan veden alla.
11. Palovammojen vaara! Älä käytä laitetta kiehuvien nesteiden tai kuuman rasvan sekoittamiseen.
12. Loukkaantumisvaara! Leikkuuterien käsittelyssä on oltava varovainen, erityisesti kun irrotat teriä pullosta tai kun tyhjennät ja puhdistat pulloa.

13. Kytke laite pois toiminnasta ja irrota se pistorasiasta ennen tarvikkeiden vaihtamista tai liikkuvien osien käsittelyä.
14. Älä käytä muita kuin valmistajan suosittelemia tarvikkeita. Muiden valmistajien valmistamat tarvikkeet voivat aiheuttaa vaaran käyttäjälle ja vahingoittaa laitetta. Käytä vain alkuperäisiä osia ja tarvikkeita.
15. Laite on tarkoitettu vain lyhytaikaiseen käyttöön. Kun laitetta on käytetty minuutin ajan, anna sen jäähtyä vähintään minuutin ajan. Älä täytä laitetta liian täyteen.
16. Älä koskaan käynnistä laitetta, jos pullo on tyhjä!
17. Tarkista ennen laitteen kytkemistä virtalähteeseen, että virtalähteen jännite ja virtaluokitus vastaavat laitteen tyyppikilven virtalähdetietoja.
18. Älä koskaan käytä vaurioitunutta laitetta! Irrota laite pistorasiasta ja ota yhteyttä jälleenmyyjään, jos laite on vaurioitunut.
19. Jotta virtajohto ei vaurioituisi, älä anna sen joutua puristuksiin, taittua tai hankautua teräviä reunoja vasten. Pidä se myös kaukana kuumista pinoista ja avotulesta.
20. Sijoita virtajohto niin, että sitä ei voi kiskaista irti tai että siihen ei voi kompastua vahingossa.
21. Jos käytetään jatkojohtoa, sen kapasiteetin on sovelluttava laitteen käyttämään virtaan.
22. Älä käytä laitetta märillä käsillä tai seistessäsi märällä lattialla. Älä kosketa virtaliitintä märillä käsillä.
23. Älä avaa laitteen koteloa missään tilanteessa. Älä työnnä vierasesineitä kotelon sisään.
24. Lisäsuojaus suosittelemme käyttämään vikavirtasuojaa (RCD), jonka laukaisuvirta ei ole yli 30 mA laitteen virtalähteenä toimivassa sähköpiirissä. Jätä asennus kokeneen sähköasentajan tehtäväksi.
25. Älä irrota virtaliitintä pistorasiasta vetämällä sähköjohdosta äläkä kiedo virtajohtoa laitteen ympärille.
26. Kytke virtaliitin pistorasiaan, johon on helppo päästä käsiksi, jotta laitteen voi irrottaa nopeasti sähköverkosta hätätilanteessa. Kytke laite kokonaan pois toiminnasta irrottamalla virtaliitin pistorasiasta. Käytä virtaliitintä laitteen irtikytkemiseen.
27. Irrota virtaliitin pistorasiasta silloin, kun laite ei ole käytössä, ja ennen laitteen puhdistamista.
28. Jos virtajohto ylikuumenee, lopeta laitteen käyttö ja irrota virtaliitin pistorasiasta.
29. Älä aseta laitetta kuumille levyille (esimerkiksi kaasu-, sähkö- ja hiililiedet). Pidä laite kaukana kuumista pinoista ja avotulesta. Käytä laitetta aina tasaisella, tukevalla, puhtaalla, lämmönkestävällä ja kuivalla pinnalla.
30. Sammuta laite aina ennen virtaliittimen irrottamista.
31. Puhdista laite huolellisesti ennen sen käyttämistä.
32. Varoitus! Älä lisää pulloon liikaa aineksia!
33. Anna aina laitteen osien ja sisällön pysähtyä kokonaan ennen laitteen puhdistamista tai osien irrottamista.
34. Pidä kädet, hiukset, vaatteet tai keittiövälineet kaukana leikkuuteristä laitteen käytön aikana, jotta vältät loukkaantumiset ja laitevauriot.
35. Sekoittimen osat eivät sovellu pestäväksi astianpesukoneessa, joten ne on puhdistettava käsin. Vain pullot ja pullojen korkit voi pestä astianpesukoneessa.

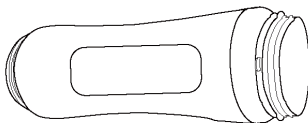


KÄYTTÖTARKOITUS

- Tämä laite on tarkoitettu vain ruoka-aineiden sekoittamiseen ja jääpalojen murskaamiseen kotitalouksissa. Älä sekoita laitteella kuumia nesteitä, öljyjä, taikinaa, perunamuusia, lihaa tai vastaavia aineita.
- Laite on tarkoitettu yksityiseen käyttöön eikä ammattikäyttöön.
- Tämä laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Käytä laitetta vain tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.
- Laitteen käyttö ohjeista poikkeavalla tavalla voi vahingoittaa laitetta tai aiheuttaa omaisuus- tai henkilövahinkoja.
- Emme vastaa vaurioista, jotka johtuvat virheellisestä käytöstä tai tämän käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä.

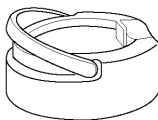
TOIMITUKSEEN KUULUU

1. Pullot



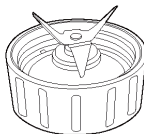
x 2

2. Pullon korkit



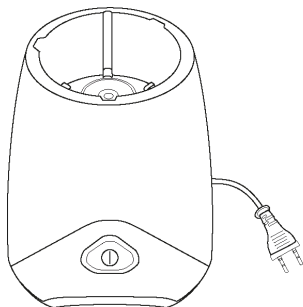
x 2

3. Teräosa



x 1

4. Moottoriosia



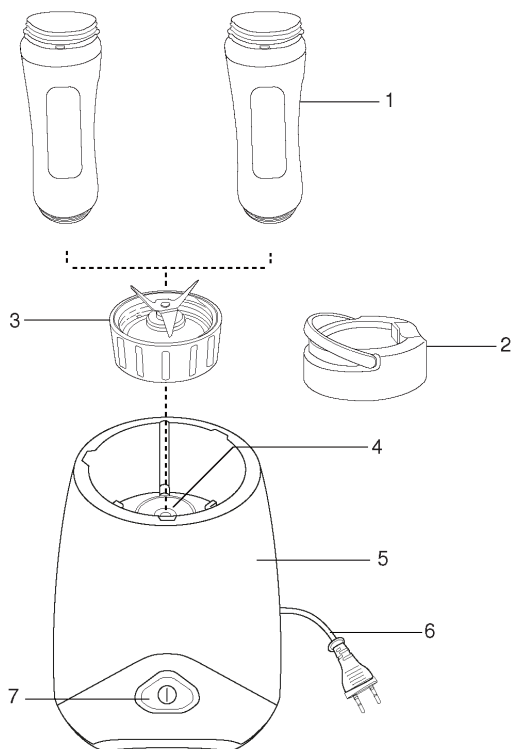
x 1

5. Käyttöohje



x 1

OSALUETTELO



Nro Kuvaus

1. Pullot
2. Pullon korkit
3. Teräosa
4. Vetoakseli

Nro Kuvaus

5. Moottorios
6. Virtajohto ja virtaliitin
7. Pulssipainike

ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA

- Poista kaikki pakkausmateriaalit ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten.



Varoitus!

Pakkausmateriaalit eivät ole leluja. Pakkausmateriaaleja ei tule antaa lasten käsiin, sillä ne voivat nieltynä aiheuttaa tukehtumisvaaran.

- Tarkista, että laitteessa on kaikki osat ja että se ei ole vahingoittunut kuljetuksen aikana. Jos laitteessa on vaurioita tai osia puuttuu, ota yhteyttä jälleenmyyjään (▲ Takuu).
- Puhdista laite (▲ Puhdistus ja hoito).

**Varoitus!**

- Irrota laite pistorasiasta ennen puhdistusta.
- **Sähköiskuvaara!** Älä upota moottoriosaa (5) veteen tai muihin nesteisiin.
- **Käsien loukkaamisen vaara!** Käsittele terää (3) huolellisesti, sillä se on todella terävä.

- Aseta moottoriosaa (5) tasaiselle, kuivalle ja tukevalle alustalle.

KÄYTTÖ

**Noudata aina seuraavia turvallisuusohjeita!**

- Varmista ennen laitteen kytkeä pistorasiaan, että muut laitteet eivät ylikuormita sähköpiiriä.
- Varmista aina ennen laitteen asennusta, että laitetta ei ole kytketty pistorasiaan!
- Irrota laite aina pistorasiasta ennen tarvikkeiden kiinnittämistä/irrottamista, käytön jälkeen ja ennen puhdistamista.
- Laitteessa on sisäänrakennettu turvalukitus, joka estää laitetta käynnistymästä vahingossa. Laite ei käynnisty, jos pulloa (1) ei ole asetettu tukevasti paikoilleen.
- **ÄLÄ KOSKAAN:**
 - käytä laitetta tyhjänä
 - käytä laitetta yhtäjaksoisesti yli minuutin ajan
 - täytä laitetta liian täyteen.

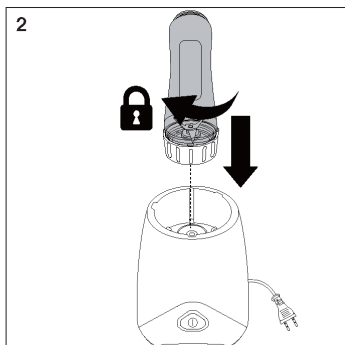
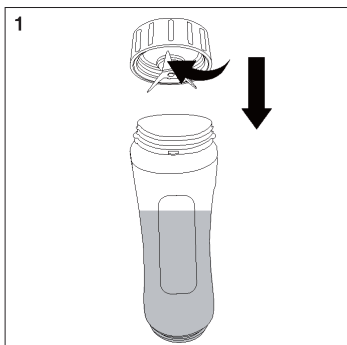
Ruoan valmistaminen

- Kiinteä ruoka: saat parhaat tulokset, kun pilkot ruoan noin 2 sentin suuruisiksi paloiksi.
- Jääpalat: murskaa enintään neljä jääpalaa kerrallaan. Jääpalan koko: noin 2 cm.
- Lisää pilkotut ainekset pulloon (1). Lisää nestemäiset ainekset ennen kiinteiden aineiden lisäämistä. Näin kaikki ainekset sekoittuvat tasaisesti.

Kokoaminen

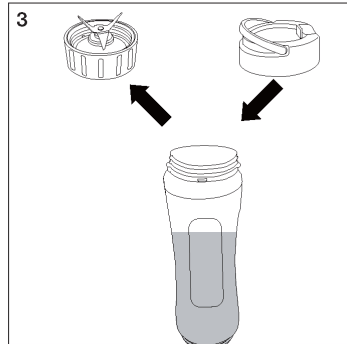
- Kiinnitä teräosa (3) pulloon (1) ja napsauta paikalleen kääntämällä myötäpäivään (kuva 1).
- Käännä pullo (1) ylösalaisin.
- Aseta pulloon (1) kiinnikkeet kohdakkain moottoriosan (5) urien kanssa (kuva 2).
- Kiinnitä pullo (1) moottoriosaan (5) ja napsauta paikalleen kääntämällä myötäpäivään (kuva 2). Nyt laite on koottu ja valmiina käyttöön.

LAITTEEN KÄYTTÄMINEN



Näin pääset alkuun

- Kytke virtaliitin (6) sopivaan pistorasiaan.
- **Laitteen käynnistäminen:** Pidä **pulssipainiketta** (7) painettuna.
- **Laitteen sammuttaminen:** Vapauta **pulssipainike** (7) sekoittamisen jälkeen.
- Anna laitteen pysähtyä kokonaan. Irrota vasta sitten virtaliitin (6) pistorasiasta.
- **Pullon irrottaminen:** Käännä pulloa (1) vastapäivään ja nosta pois.
- Irrota teräosa (3) ja kierrä sen paikalle pullon korkki (2) (kuva 3).



VINKKEJÄ JA NEUVOJA

- Kun soseutat kiinteää ruokaa, lisää aineksia vain vähän kerrallaan. Älä lisää kaikkea heti pulloon (1).
- Jos laite pysähtyy tai aineksia tarttuu pullon (1) reunoihin sekoittamisen aikana, sammuta laite ja irrota virtaliitin (6) pistorasiasta. Irrota pullo (1) ja sekoita seosta puu- tai muovilastalla.
- Käytä laitetta vain niin pitkään, että seos on sellaista kuin haluat. Älä käytä laitetta yhtäjaksoisesti yli minuutin ajan. Anna laitteen jäähtyä vähintään minuutin ennen seuraavaa käyttöä.
- Jos laite tukkeutuu käytön aikana, sammuta laite vapauttamalla pulssipainike (7). Kun laite on kokonaan pysähtynyt, irrota virtaliitin (6) pistorasiasta ja pura laite osiin ennen sen puhdistamista.

RESEpteJÄ

Banaanismoothie

Ainesosat:	Valmistus:
• ½ banaani • 250 ml maitoa • 1 munankeltuainen • 2 rkl kermaa • 1 rkl sokeria • Puolikkaan sitruunan kuori • Jääpaloja	• Kuori banaani. • Lisää kaikki ainekset sekoittimeen ja sekoita kunnolla. • Kaada banaanismoothie lasiin. Tarjoa pillin kera.

Mansikkapirtelö

Ainesosat:	Valmistus:
• 50 g mansikoita • 1 rkl tomusokeria • ½ tl vaniljasokeria • 250 ml maitoa • Jääpaloja	• Puhdista mansikat ja poista niistä kannat. • Lisää kaikki ainekset sekoittimeen ja sekoita kunnolla. • Kaada mansikkapirtelö lasiin. Tarjoa pillin kera.

Karamelliscappuccinopirtelö

Ainesosat:	Valmistus:
• 2,4 dl maitoa • 1 pallo vaniljajäätelöä • 1 tl pikakahvia • Karamellisiirappia maun mukaan • Kermavaahdot ja suklaalastuja tarjoiiluun • Jääpaloja	• Lisää maito, jäätelö, kahvi ja karamellisiirappi pulloon (1) ja sekoita tasaiseksi. • Lisää oman maun mukaan karamellia ja kahvia. • Kaada juoma lasiisiin ja koristele kermavaahdolla ja suklaalastuilla.

PUHDISTUS JA HOITO



Anna laitteen aina pysähtyä kokonaan ja irrota se pistorasiasta ennen puhdistamista.



Puhdista laite jokaisen käyttökerran jälkeen. Laitteessa ei ole käyttäjän huollettavia osia, ja se vaatii vain vähän huoltoa. Jätä huolto ja korjaus ammattilaisten tehtäväksi.



Käsien loukkaamisen vaara! Käsittele terää (3) huolellisesti, sillä se on todella terävä.

- Pura laite osiin vastakkaisessa järjestyksessä kuin se koottiin.

Osat	Puhdistus
Pullot (1)	- Pese lämpimällä vedellä ja miedolla pesuaineella. - Älä koskaan käytä osien pesemiseen syövyttäviä pesuaineita, teräsharjoja, hankaussieniä tai metallisia tai teräviä välineitä. Huomautus: Pullot (1) ja pullojen korkit (2) voi pestä pesukoneessa!
Pullon korkit (2)	
Teräosa (3)	
Teräosan ja korkkien tiivistysrenkaat	
Moottoriosa (5)	- Pyyhi kevyesti kostutetulla ja pehmeällä liinalla. - Älä upota veteen tai muihin nesteisiin!
Virtajohto ja virtaliitin (6)	

- Kuivaa kaikki osat huolellisesti ennen varastointia.
- Kokoa laite (▲ Kokoaminen).

Säilytys

- Säilytä laitetta viileässä, kuivassa ja puhtaassa paikassa, joka on poissa lasten ja lemmikkieläinten ulottuvilta.

VIANMÄÄRITYS

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Laitte ei käynnisty.	Virtaliitintä (6) ei ole liitetty pistorasiaan.	Kytke virtaliitin (6) sopivaan pistorasiaan.
	Sisäänrakennettu turvalukitus estää laitteen tahattoman käynnistymisen, jos laitetta ei ole koottu oikein.	Kokoa laite uudelleen ja varmista, että pullo (1) on asennettu varmasti paikalleen.
	Pulssipainike (7) ei ole painettuna.	Käynnistä laite pitämällä pulssipainiketta (7) painettuna.
Epätavallisia ääniä käytön aikana.	Laitetta ei ole koottu oikein.	Irrota virtaliitin (6) pistorasiasta. Kokoa laite uudelleen oikein.
	Pullo (1) löystyy voimakkaan sekoituksen aikana.	Irrota virtaliitin (6) pistorasiasta. Aseta pullo (1) uudelleen kunnolla paikalleen.

TEKNISET TIEDOT

Käyttöjännite	: 220–240 V~, 50/60 Hz
Virrankulutus	: 300 W
Suojausluokka	: Luokka II 
IP-luokitus	: IPX0
Melutaso	: 90 dB(A)
Pullon tilavuus	: 2 kpl 600 ml:n pulloa
Lyhytaikainen käyttö	: 1 minuutin käyttö / 1 minuutin jäähtymisaika



Ympäristönsuojelu

Käytöstä poistetut sähkölaitteet voi kierrättää, eikä niitä saa hävittää talousjätteen mukana! Tuethan meitä pyrkimyksissämme säästää resursseja ja suojella ympäristöä palauttamalla tämän laitteen kierrätyskeskukseen.

TAKUU

Laitteelle on voimassa lakisääteinen takuu.

Takuu ei kata virheellisen käsittelyn tai käytön, väärän sijoittamisen tai säilytyksen, virheellisen kytkemisen tai asentamisen tai muiden ulkoisten tekijöiden aiheuttamia vahinkoja. Valmistaja suosittelee huolellista tutustumista käyttöohjeisiin. Käyttöohjeet sisältävät tärkeitä tietoja.

Huomautus:

1. Jos laite ei toimi oikein, tarkista ensin, voiko vika johtua muista syistä. Koska kyse on sähkölaitteesta, syy on usein virransyötön keskeytyminen tai virheellinen käsittely.
2. Toimita viallisen laitteen mukana seuraavat asiakirjat ja/tai tiedot:
 - Ostotosite
 - Laitteen mallin kuvaus/tyyppi /merkki
 - Mahdollisimman tarkka kuvaus viasta tai ongelmasta

Mikäli asia koskee takuuta tai vikaan liittyyvää korvausvaatimusta, ota yhteys jälleenmyyjään.

**Bruksanvisning
Smoothie-to-go
TB615S**



Bästa kund,

Grattis till ditt köp av denna House-produkt. Som alla produkter från House har även denna produkt tillverkats med de mest pålitliga elektriska/elektroniska komponenterna och den senaste tekniska utvecklingen.

Innan du använder apparaten bör du ägna några minuter åt att läsa igenom följande bruksanvisning.

Tack!

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Viktiga säkerhetsanvisningar.....	11
Avsedd användning.....	13
Följesedel.....	13
Lista över delar.....	14
Före användning.....	14
Användning.....	15
Tips och trick.....	16
Recept.....	16
Rengöring och skötsel.....	17
Felsökning.....	17
Teknisk information.....	17
Garanti.....	18

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs denna bruksanvisning noggrant innan du använder apparaten. Den innehåller viktig information om din säkerhet och råd om användningen och underhållet av apparaten.

1. Följ alla säkerhetsanvisningar för att undvika skada genom felaktig användning!
2. Spara bruksanvisningen för framtida bruk. Om denna apparat överlämnas till en tredje part ska bruksanvisningen medfölja.
3. Den här apparaten lämpar sig enbart för privat bruk och är inte avsedd för kommersiella ändamål.
4. Den här apparaten ska inte användas av barn. Håll apparaten och sladden utom räckhåll för barn.
- 5.
6. Den här apparaten kan användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de står under uppsikt eller har fått anvisningar om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår de faror användningen medför.
7. Barn ska inte leka med apparaten.
8. Kontrollera regelbundet om det finns skador på stickkontakten och nätsladden. Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, en servicereparatör eller motsvarande kvalificerad person för att undvika fara.
9. Risk för elstötar! Försök inte själv att reparera apparaten. Funktionsfel ska endast repareras av kvalificerad personal.
10. Koppla alltid ur apparaten från strömkällan om den lämnas utan uppsikt och före montering, demontering eller rengöring.
11. Varning! Doppa inte apparatens elektriska delar i vatten eller annan vätska. Håll aldrig apparaten under rinnande vatten.
12. Risk för brännskador! Använd inte apparaten med kokande vätskor eller varmt fett.
13. Risk för skada! Knivblad ska alltid hanteras med försiktighet, särskilt när bladen tas bort från flaskan, när flaskan töms och vid rengöring.

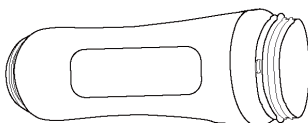
14. Stäng av apparaten och koppla ur från strömkällan innan tillbehör byts eller innan delar som är i rörelse vidrörs.
15. Använd aldrig tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren. Det kan innebära en säkerhetsrisk för användaren och skada apparaten. Använd endast originaldelar och tillbehör.
16. Apparaten är endast avsedd för kortvarig användning. Efter att den har körts i 1 minut ska du låta den kallna i minst 1 minut. Överbelasta inte apparaten.
17. Starta aldrig apparaten utan någon vätska i flaskan!
18. Innan du ansluter apparaten till strömkällan ska du kontrollera att nätspänningen och märkströmmen motsvarar uppgifterna för strömkällan som framgår av apparatens märkskylt.
19. Använd aldrig en skadad apparat! Koppla ur apparaten från eluttaget och kontakta återförsäljaren vid skada. 
20. Kläm, böj eller gnid inte sladden mot vassa kanter som kan skada den. Håll den även borta från heta ytor och öppen eld.
21. Placera sladden så att det inte går att dra i den oavsiktligt eller snubbla över den.
22. Om en skarvsladd används måste dess kapacitet vara lämplig för den ström som apparaten använder.
23. Kör inte apparaten med våta händer eller när du står på vått golv. Vidrör inte stickkontakten med våta händer.
24. Öppna inte apparaten under några som helst omständigheter. Stoppa inte in främmande föremål i apparaten.
25. För ytterligare säkerhet rekommenderar vi att en jordfelsbrytare med en utlösningsström på högst 30 mA används i eluttaget som är kopplat till din apparat. Installationen ska utföras av en erfaren elektriker.
26. Dra inte ut stickkontakten från uttaget med nätsladden och snurra inte nätsladden runt apparaten.
27. Anslut stickkontakten till ett eluttag som är lätt att nå så att apparaten kan kopplas ur genast i nödfall. Dra ut stickkontakten ur eluttaget för att stänga av apparaten helt. Använd stickkontakten som bortkopplingsanordning.
28. Koppla bort stickkontakten från eluttaget när apparaten inte används och före rengöring.
29. Skulle nätsladden bli överhettad ska du sluta använda apparaten och koppla ur den från eluttaget.
30. Placera inte apparaten på heta plattor (gas, el, kolspis osv.). Håll apparaten borta från heta ytor och öppen eld. Kör alltid apparaten på en plan, stadig, ren, värmetålig och torr yta.
31. Stäng alltid av apparaten innan du drar ut stickkontakten.
32. Rengör apparaten noggrant innan användning.
33. Varning! Fyll inte flaskan med för mycket mat!
34. Låt alltid apparatens delar och dess innehåll stanna helt innan du rengör eller tar bort några delar.
35. Håll händer, hår, kläder och redskap borta från knivbladen när apparaten är igång för att undvika skador och fel på apparaten.
36. Mixerns komponenter, förutom flaskan och flaskans lock, är inte lämpliga för rengöring i diskmaskin och måste rengöras endast för hand.

AVSEDD ANVÄNDNING

- Den här apparaten är endast avsedd för att mixa livsmedel och krossa isbitar i privata hushåll. Den ska inte användas med heta vätskor, olja, deg, potatismos, kött osv.
- Apparaten är avsedd för privat bruk och inte för professionell användning.
- Den här apparaten är endast avsedd för användning inomhus.
- Använd apparaten endast enligt beskrivningen i denna bruksanvisning.
- Annan användning kan leda till skada på apparaten, egendom eller personskada.
- Inget ansvar tas för skador som orsakas av felaktig användning eller om den här bruksanvisningen inte följs.

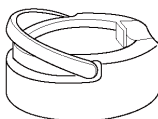
FÖLJESEDEL

1. Flaskor



x 2

2. Flasklock



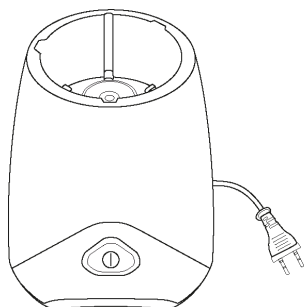
x 2

3. Knivblad



x 1

4. Basenhet med motor



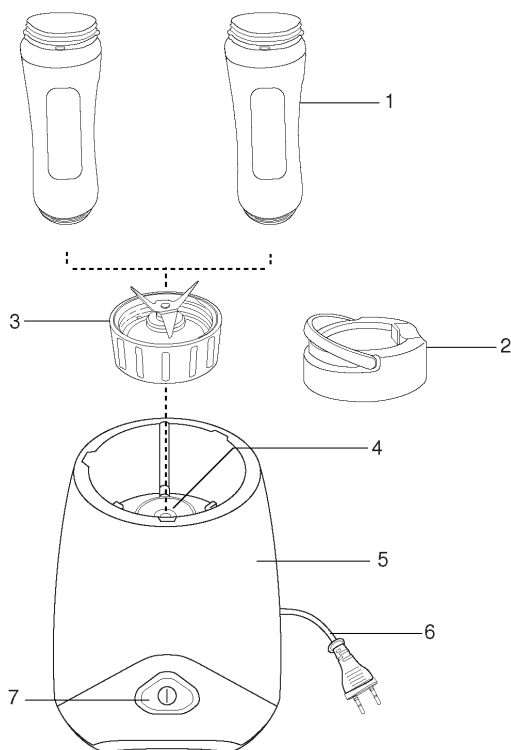
x 1

5. Bruksanvisning



x 1

LISTA ÖVER DELAR



Nr. Beskrivning

1. Flaskor
2. Flasklock
3. Knivblad
4. Drivaxel

Nr. Beskrivning

5. Basenhet med motor
6. Nätsladd med stickkontakt
7. Start-knapp

FÖRE ANVÄNDNING

- Ta bort allt förpackningsmaterial och spara det för framtida användning.



Varning!

Förpackningsmaterial är inga leksaker. Barn ska inte leka med förpackningsmaterial, eftersom de utgör en sväljnings- och kvävningsrisk!

- Kontrollera att förpackningen innehåller alla delar och om eventuella transportskador finns. Om varan är skadad eller leveransen ofullständig ska du kontakta återförsäljaren (▲ Garanti).
- Rengör apparaten (▲ Rengöring och skötsel).



Varning!

- Koppla ur apparaten från strömkällan före rengöring.
- **Risk för elstötar!** Doppa inte basenheten (5) i vatten eller andra vätskor.
- **Risk för handskada!** Hantera bladet (3) försiktigt - det är mycket varmt!

- Placera basenheten (5) på ett plant, torrt och stabilt underlag.

ANVÄNDNING

Följ alltid följande säkerhetsanvisningar!

- Kontrollera att strömkretsen inte är överbelastad med andra apparater innan du kopplar i apparaten.
- Se alltid till att apparaten är fränkopplad från strömkällan innan du monterar den korrekt och fullständigt!
- Koppla alltid ur apparaten från eluttaget innan du fäster/tar bort tillbehör, efter användning och innan rengöring.
- Apparaten är utrustad med ett inbyggt säkerhetslås som hindrar den från att starta oavsiktligt. Apparaten startar inte om flaskan (1) inte är korrekt installerad på sin plats.
- **Gör ALDRIG följande:**
 - Köra apparaten tom.
 - Köra apparaten mer än 1 minut i sträck.
 - Överbelasta apparaten.



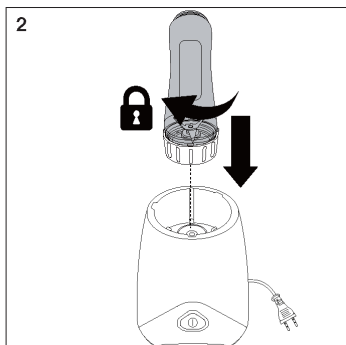
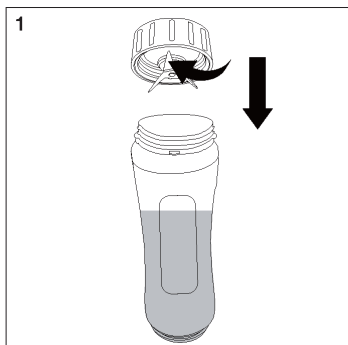
Tillreda mat

- Fasta livsmedel: Skär i bitar på cirka 20 mm för bästa resultat.
- Isbitar: Krossa högst 4 bitar åt gången. Isbitsstorlek: cirka 20 mm.
- Fyll flaskan (1) med de tillredda livsmedlen. När du lägger till livsmedel ska du tillsätta flytande ingredienser före fasta bitar. På så sätt mixas alla ingredienser jämnt.

Montering

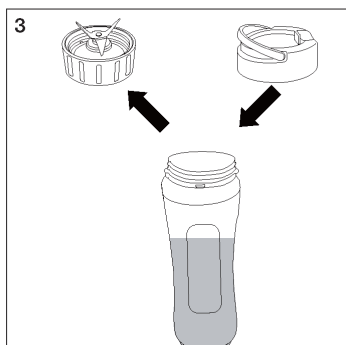
- Fäst knivbladet (3) på flaskan (1) och vrid medurs för att säkra det på rätt plats (bild 1).
- Vänd flaskan (1) upp och ner.
- Linjera stoppmarkeringarna på flaskan (1) med fördjupningarna på basenheten (5) (bild 2).
- Placera flaskan (1) i basenheten (5) och vrid medurs för att låsa den på plats (bild 2). Apparaten är nu monterad och färdig att använda.

ANVÄNDNING



Komma igång

- Anslut stickkontakten (6) till ett lämpligt eluttag.
- **Slå på apparaten:** Tryck på och håll in **Start-knappen** (7).
- **Stänga av apparaten:** Släpp **Start-knappen** (7) efter mixning.
- Låt apparaten stanna helt. Dra först då ut stickkontakten (6) ur eluttaget.
- **Ta bort flaskan:** Vrid flaskan (1) moturs och ta bort den.
- Ta bort knivbladet (3) och ersätt det med flasklocket (2) (bild 3).



TIPS OCH TRICK

- Tillsätt endast små portioner åt gången när du gör puré av fasta livsmedel istället för att fylla hela flaskan (1) på en gång.
- Om apparaten stannar eller ingredienser fastnar på flaskans (1) insida under mixningen, stanna apparaten och dra ur stickkontakten (6). Ta bort flaskan (1) och använd en spatel i trä eller plast för att röra om i blandningen.
- Kör apparaten endast så länge som det behövs för att uppnå rätt konsistens. Kör inte apparaten mer än 1 minut i sträck. Låt apparaten kallna i minst 1 minut innan du använder den igen.
- Om apparaten blockeras under användning, släpp Start-knappen (7) för att stänga av apparaten först. Dra ut stickkontakten (6) först när apparaten har stannat helt och ta isär apparaten före rengöring.

RECEPT

Bananmix

Ingredienser:	Tillagning:
• ½ banan • 2,5 dl mjölk • 1 äggvita • 2 matskedar grädde • 1 matsked socker • Skal av en halv citron • Isbitar	• Skala bananerna. • Sätt alla ingredienser i mixern och mixa ordentligt. • Håll den mixade banandrycken i ett glas. Servera med ett sugrör.

Jordgubbsshake

Ingredienser:	Tillagning:
• 50 g jordgubbar • 1 matsked florsocker • ½ tesked vaniljsocker • 2,5 dl mjölk • Isbitar	• Skölj jordgubbarna och ta bort stjälken. • Fyll alla ingredienser i mixern och mixa ordentligt. • Håll den mixade jordgubbsdrycken i ett glas. Servera med ett sugrör.

Cappuccino-milkshake med karamell

Ingredienser:	Tillagning:
• 1,1 dl mjölk • 1 kula vaniljglass • 1 tesked snabbkaffepulver • Karamellsirap enligt smak • Vispgrädde och chokladknappar till servering • Isbitar	• Fyll flaskan (1) med mjölk, vaniljglass, kaffepulver och karamellsirap och mixa slätt. • Tillsätt mer eller mindre karamellsirap och kaffepulver efter smak. • Håll upp i glas och toppa med vispgrädde och chokladknappar.

RENGÖRING OCH SKÖTSEL



Vänta alltid tills apparaten har stannat helt och koppla ur den från eluttaget innan du rengör den.



Rengör apparaten efter varje användning. Apparaten innehåller inga delar som ska underhållas av användaren och kräver lite underhåll. Låt kvalificerad personal utföra all service och alla reparationer.



Risk för handskada! Hantera bladet (3) försiktigt - det är mycket vasst!

- Ta isär apparaten i motsatt ordning för monteringen.

Delar	Rengöring
Flaskor (1)	• Rengör med varmt vatten och ett mildt diskmedel. • Använd aldrig frätande rengöringsmedel, stålborstar, stålull, metallverktyg eller vassa föremål för att rengöra dessa delar. • Obs! Flaskorna (1) och flasklocken (2) kan diskas i diskmaskin!
Flasklock (2)	
Knivblad (3)	
Förseglingsringar för knivblad och lock	
Basenhet (5)	• Torka av med en fuktig mjuk trasa. • Doppa inte i vatten eller andra vätskor!
Nätsladd med stickkontakt (6)	

- Torka alla delar ordentligt före förvaring.
- Montera apparaten (▲ Montering).

Förvaring

- Förvara apparaten på en sval, torr och ren plats utom räckhåll för barn och husdjur.

FELSÖKNING

Problem	Orsak	Lösning
Apparaten startar inte.	• Stickkontakten (6) är inte ansluten till ett eluttag.	• Anslut stickkontakten (6) till ett lämpligt eluttag.
	• Det inbyggda säkerhetslåset förhindrar att apparaten slås på oavsiktligt om den inte är fullständigt och korrekt monterad.	
	• Start -knappen (7) har inte aktiverats.	• Tryck på och håll in Start -knappen (7) för att slå på apparaten.
Onormala ljud vid mixning.	• Apparaten är inte korrekt monterad.	• Dra ur stickkontakten (6). Montera apparaten korrekt.
	• Flaskan (1) lossnar på grund av kraftig mixning.	• Dra ur stickkontakten (6). Sätt tillbaka flaskan (1) på rätt plats.

TEKNISK INFORMATION

Driftspänning	: 220-240 V~, 50/60 Hz
Elförbrukning	: 300 W
Skyddsklass	: Klass II 
IP-skyddsklass	: IPX0
Ljudnivå	: 90 dB(A)
Flaskkapacitet	: 2 x 600 ml flaskor
Kortvarig körning	: 1 minut körning – 1 minut nedkylning

**Miljöskydd**

Elektriska apparater kan återvinnas och ska inte slängas bland hushållsavfall! Vänligen hjälp oss att spara på resurser och skydda miljön genom att returnera denna anordning till en sorteringsstation.

GARANTI

En lagstadgad garanti gäller för denna produkt.

Denna garanti omfattar inte skador som uppkommit på grund av att apparaten använts, hanterats eller förvarats på fel sätt, på fel ställe eller anslutits eller installerats på fel sätt, likaså kraft eller annan extern påverkan. Vi rekommenderar att du läser igenom bruksanvisningen noga eftersom den innehåller viktig information.

Obs!

1. Om anordningen inte fungerar som den ska, kontrollera först om det beror på andra orsaker, till exempel strömbrott eller felaktig hantering vilka oftast är orsaken.
2. Observera att följande dokument eller information om möjligt ska lämnas in med den felaktiga produkten:
 - Kvitto
 - Beskrivning av modell/typ/varumärke
 - Beskriv felet eller problemet så detaljerat som möjligt.

För garantiärenden eller fel kontakta återförsäljaren.

**Kasutusjuhend
Smoothie to go
TB615S**



Lugupeetud klient

Õnnitleme Teid selle **House** toote ostu puhul. Nagu kõik **House** tooted, on ka see toode valmistatud kasutades kõige usaldusväärsemaid tipptasemel elektrilisi/elektronilisi komponente.

Palun võtke enne masina kasutamist mõni minut ja lugege läbi järgmised kasutusjuhised.

Täname

SISUKORD

Tähtsad ohutusjuhised.....	20
Ettenähtud kasutus.....	22
Tarnekomplekt.....	22
Osade loend.....	23
Enne esimest kasutamist.....	23
Kasutamine.....	24
Nõuanded ja nipid.....	25
Retseptid.....	25
Puhastamine ja hooldus.....	26
Veaotsing.....	26
Tehnilised andmed.....	26
Garantii.....	27

TÄHTSAD OHUTUSJUHISED

Lugege seda kasutusjuhendit enne seadme kasutamist hoolikalt. See sisaldab olulist teavet Teie ohutuse, seadme kasutamise ja hoolduse kohta.

1. Järgige kõiki ohutusjuhiseid, et vältida valest kasutamisest põhjustatud kahjustusi.
2. Hoidke kasutusjuhend edaspidiseks kasutamiseks alles. Kui edastate selle seadme kolmandale osapoolale, siis andke kaasa see kasutusjuhend.
3. Seade sobib ainult koduseks kasutamiseks ja ei ole ette nähtud kommertskasutuseks.
4. Seadet ei ole lubatud kasutada lastel. Hoidke seadme juhe laste eest kättesaamatus kohas.
5. Seadet võivad kasutada vähenenud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või väheste kogemuste ja teadmistega isikud juhul, kui on tagatud piisav järelevalve ja juhendamine vastava seadme ohutu kasutamise kohta ning kui nad mõistavad sellega kaasnevaid ohte.
6. Lapsed ei tohi seadmega mängida.
7. Kontrollige regulaarselt toitepistikut ja toitejuhtme kahjustusi. Kui toitejuhe on kahjustunud, siis ohtude ennetamiseks tuleb lasta see välja vahetada tootjal, selle teeninduses või sarnase kvalifikatsiooniga isikul.
8. Elektrilöögi oht! Ärge proovige seadet ise remontida. Rikete korral tuleb ühendust võtta vastavat kvalifikatsiooni omavate töötajatega.
9. Ühendage seade järelevalveta jättes, kokku/lahti võttes või puhastades alati vooluvõrgust lahti.
10. Hoiatus! Ärge uputage seadme elektrilisi osasid vette või muusse vedelikku. Seadet ei tohi hoida jooksva vee all.
11. Põletusohu! Seadet ei tohi kasutada keevate vedelike või tulise rasvaga.
12. Vigastuste oht! Lõiketerade käsitlemisel tuleb olla hoolikas, seda eriti terade pudelist eemaldamisel, pudeli tühjendamisel ja puhastamise ajal.
13. Enne lisatarvikute või liikuvate osade vahetamist lülitage seade välja ja eemaldage

vooluvõrgust.

14. Ärge kasutage lisatarvikuid, mis ei ole tootja poolt soovitatud. Need võivad olla kasutajale ohtlikud ja võivad kahjustada seadet. Kasutage ainult originaalvaruosasid ja tarvikuid.
15. Seade on mõeldud ainult lühiajaliseks kasutamiseks. Pärast üheminutilist kasutamist lubage sellel vähemalt üks minut jahtuda. Seadet ei tohi koormata üle.
16. Seadet ei tohi käivitada, kui pudelis ei ole vedelikku!
17. Veenduge enne seadme toiteallikaga ühendamist, et toiteallika pinge ja nimivõimsus vastab seadme andmesildil näidatud väärtustele.
18. Ärge kunagi kasutage vigastatud seadet!
Ühendage vigane seade vooluvõrgust lahti ja võtke ühendust edasimüüjaga.
19. Juhtme kahjustamise vältimiseks ei tohi seda pigistada, painutada või hõõruda vastu teravaid servi. Hoidke juhe eemale tulistest pindadest ja lahtisest tulest.
20. Paigutage juhe sedasi, et seda ei saa juhuslikult sikutada ja selle taha ei ole võimalik komistada.
21. Pikendusjuhtme kasutamisel peab selle võimsus vastama seadme voolutarbele.
22. Seadet ei tohi kasutada märgade kätega või seistes märjal põrandal. Ärge puudutage toitepistikut märgade kätega.
23. Ärge avage seadme korpust mistahes põhjusel. Ärge laske seadme korpusesse mistahes esemeid.
24. Lisakaitseks soovitame kasutada jääkvooluga rikkevoolukaitset (RCD) mille aktiveerimisvool seadme vooluringis ei ületa 30 mA. Paigalduse peab sooritama asjakohase kvalifikatsiooniga elektrik.
25. Ärge sikutage pistikut seinakontaktist eemaldades juhtmetest ja ärge kerige toitejuhet ümber seadme.
26. Ühendage toitejuhe lihtsalt juurdepääsetava voolupistikuga, et hädaolukorras saaks seadme viivitamatult vooluvõrgust eemaldada. Seadme täielikuks väljalülitamiseks eemaldage toitejuhe vooluvõrgust. Katkestusseadmeks on toitepistik.
27. Kui seadet ei kasutata või kavatsete seda puhastada, tuleb toitejuhe vooluvõrgust eemaldada.
28. Toitejuhtme ülekuumenemisel lõpetage seadme kasutamine ja eemaldage see vooluvõrgust.
29. Seadet ei tohi asetada kuumadele alustele (gaasi- või elektripliit, tulised söed jne). Hoidke seade eemale tulistest pindadest ja lahtisest tulest. Kasutage seadet alati tasapinnalises, stabiilsel, puhtal, kuumuskindlal ja kuival pinnal.
30. Enne toitejuhtme lahti ühendamist tuleb seade alati välja lülitada.
31. Puhastage seade enne kasutamist põhjalikult.
32. Hoiatus! Ärge lisage pudelisse liiga palju toitu.
33. Seade ja sisu peab enne osade puhastamist või eemaldamist alati täielikult peatuma.
34. Vigastuste ja seadme kahjustamise vältimiseks hoidke kasutamise ajal käed, juuksed, riided ja sööginõud lõiketeradest eemale.
35. Mikseri osad, välja arvatud pudelid ja pudelikaaned, ei ole nõudepesumasinas pestavad ja tuleb puhastada käsitsi.

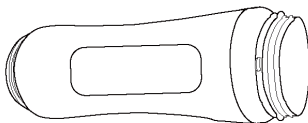


ETTENÄHTUD KASUTUS

- See seade on mõeldud ainult koduseks toiduainete mikserdamiseks ja segamiseks ning jääkuubikute purustamiseks. Seadet ei tohi kasutada tuliste vedelikega, õliga, tainaga, kartulipudruga, lihaga jne.
- Seade on eraohtlikeks kasutamiseks, mitte ametialasel eesmärgil kasutamiseks.
- Seade on ette nähtud kasutamiseks üksnes siseruumides.
- Kasutage seadet ainult vastavalt sellele kasutusjuhendile.
- Muul viisil kasutamine võib kahjustada seadet ja vara või põhjustada kehavigastusi.
- Tootja ei vastuta sellele kasutusjuhendile mittevastava kasutamise tagajärjel tekkinud kahjude eest.

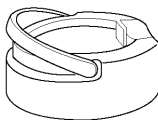
TARNEKOMPLEKT

1. Pudelid



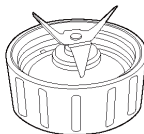
x 2

2. Pudelikaaned



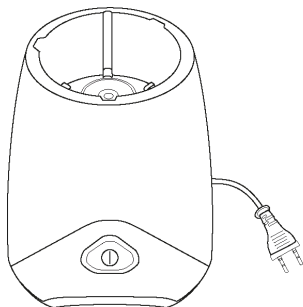
x 2

3. Terad



x 1

4. Alus ja mootor



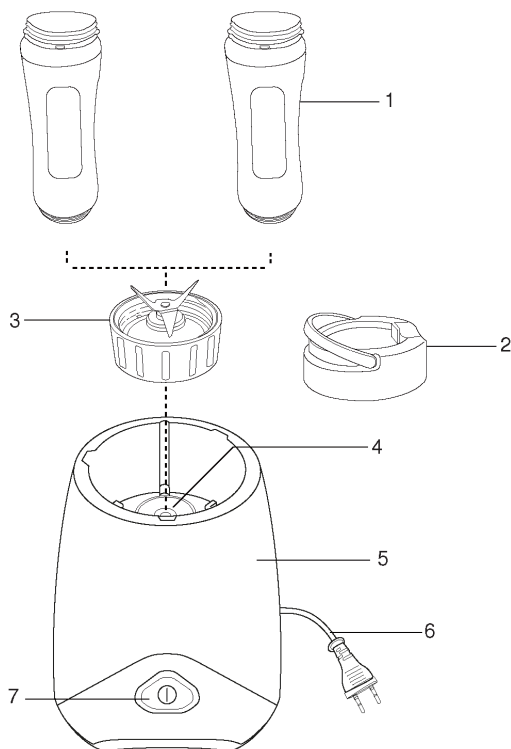
x 1

5. Kasutusjuhend



x 1

OSADE LOEND



Nr Kirjeldus

- 1. Pudelid
- 2. Pudelikaaned
- 3. Terad
- 4. Mootoriga vars

Nr Kirjeldus

- 5. Alus ja mootor
- 6. Toitejuhe ja pistik
- 7. Pulseerimisnupp

ENNE ESIMEST KASUTAMIST

- Enne kasutamist eemaldage kõik pakendid ja hoidke tulevikus kasutamiseks alles.



Hoiatus!

Pakkematerjal ei ole mänguasi. Lapsed ei tohi pakkematerjaliga mängida, sest see võib allaneelamisel tekitada lämbumisohtu!

- Kontrollige kõigi osade olemasolu ja transpordikahjustuste puudumist. Kahjustuste või pooliku tarne korral võtke ühendust enda edasimüüjaga (▲ Garantii).
- Puhastage seade (▲ Puhastamine ja hooldus).

**Hoiatus!**

- Eemaldage seade enne puhastamist vooluvõrgust.
- **Elektriöögi oht!** Alust (5) ei tohi vee või muude vedelike sisse kasta.
- **Käe vigastuse oht!** Käsitlege tera (3) hoolikalt, sest see on väga terav!

- Asetage alus (5) tasasele, kuivale ja stabiilsele pinnale.

KASUTAMINE

Järgige alati järgmiste ohutuse alaseid soovitusi!

- Veenduge enne seadme vooluvõrku ühendamist, et vooluring ei ole teiste seadmetega ülekooormatud.
- Veenduge alati, et seadet ei ühendata vooluvõrgust lahti enne selle täielikku ja õiget kokkupanemist!
- Eemaldage seade alati enne tarvikute ühendamist/eemaldamist, pärast kasutamist ja enne puhastamist vooluvõrgust lahti.
- Seadmel on sisse-ehitatud turvalukk mis välistab soovimatu käivitamise. Seade ei käivitu, kui pudel (1) ei ole turvaliselt paigal.
- **MITTE KUNAGI EI TOHI:**
 - käivitada seadet tühjal;
 - käitada seadet pidevalt üle ühe minuti;
 - seadet üle kooormata.

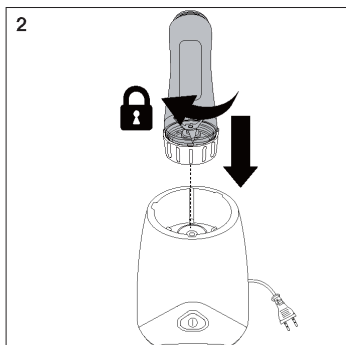
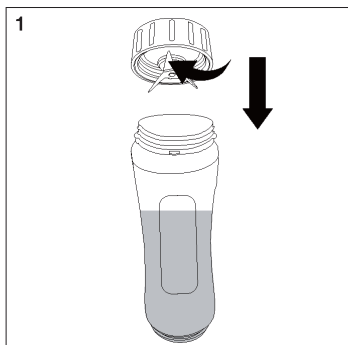
**Toidu ettevalmistamine:**

- Tahke toit: parima tulemuse saavutamiseks lõigake ligikaudu 20 mm kuubikud.
- Jääkuubikud: purustage korraga max neli jääkuubikut. Jääkuubiku suurus: ligikaudu 20 mm.
- Lisage ettevalmistatud koostisained pudelisse (1). Toidu lisamisel lisage vedelikud enne tahkeid tükke. Sedasi segunevad kõik koostisosad ühtlaselt.

Kokkupanek

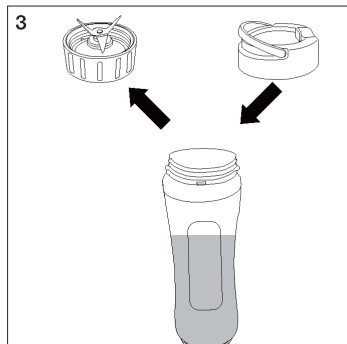
- Kinnitage terad (3) pudelile (1) ja pöörake kinnitamiseks päripäeva (joonis 1).
- Pöörake pudel (1) ümber.
- Joondage pudeli (1) sakid aluse (5) süvenditega (joonis 2).
- Sisestage pudel (1) alusesse (5) ja pöörake lukustamiseks päripäeva (joonis 2). Seade on nüüd kokku pandud ja kasutamiseks valmis.

KASUTAMINE



Alustamine

- Ühendage voolujuhe (6) sobivasse seinakontakti.
- **Seadme sisselülitamine:** vajutage ja hoidke all **pulseerimisnupp** (7).
- **Seadme välja lülitamine:** vabastage **pulseerimisnupp** (7) pärast mikserdamist.
- Oodake kuni seade on täielikult peatunud. Eemaldage toitejuhe (6) vooluvõrgust.
- **Pudeli eemaldamine:** Pöörake pudelit (1) eemaldamiseks vastupäeva.
- Eemaldage terad (3) ja asendage pudelikaanega (2) (joonis 3).



NÕUANDED JA NIPID

- Tahke toidu püreestamisel lisage terve pudeli (1) korraga täitmise asemel väikesed portsjonid.
- Kui seade jääb mikserdamise ajal seisma või koostisained jäävad pudeli (1) külgedele, siis lülitage seade välja ja ühendage toitepistik (6) vooluvõrgust lahti. Eemaldage pudel (1) ja kasutage segu segamiseks puidust/plastist spaatlit.
- Kasutage seadet ainult senikaua kuni vajalik õige konsistentsi saavutamiseks. Pidage kinni üheminutilise pideva tööaja piirangust. Lubage seadmel enne uuesti kasutamist vähemalt üks minutit jahtuda.
- Kui seade jääb töö ajal kinni, siis vabastage pulseerimisnupp (7) ja lülitage seade välja. Pärast seadme täielikku peatustumist võib toitepistikku (6) vooluvõrgust lahti ühendada ja seadme puhastamiseks osadeks võtta.

RETSEPTID

Banaanisegu

Koostisained:	Ettevalmistus:
• 1/2 banaani • 250 ml piima • 1 munakollane • 2 supilusikatäit koort • 1 supilusikatäis suhkrut • Poole sidruni koor • Jäakuubikuid	• Koorige banaanid. • Lisage kõik koostisained blenderisse ja mikserdage hoolikalt. • Valage banaanisegu klaasi. Serveerige kõrrega.

Maasikajook

Koostisained:	Ettevalmistus:
• 50 g maasikaid • 1 supilusikatäis tuhksuhkrut • 1/2 teelusikatäit vanillisuhkrut • 250 ml piima • Jäakuubikuid	• Puhastage maasikad ja eemaldage varred. • Lisage kõik koostisained blenderisse ja mikserdage hoolikalt. • Valage maasikasegu klaasi. Serveerige kõrrega.

Karamelli-cappuccino piimakokteil

Koostisained:	Ettevalmistus:
• 1/2 tassi piima • 1 lusikatäis vaniljejäätist • 1 teelusikatäis kiirkohvi • Maitse järgi karamellisirupit • Serveerimiseks vahukoort ja šokolaadihelbeid • Jäakuubikuid	• Pange piim, jäätis, kohv ja karamellisirup pudelisse (1) ja mikserdage kuni segu on ühtlane. • Lisage maitse järgi rohkem või vähem karamelli/kohvi. • Valage klaasidesse ja kaunistage vahukoore ning šokolaadihelvestega.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS



Oodake enne puhastamist alati seadme täielikku peatumist ja ühendage seade vooluvõrgust lahti.



Puhastage seade pärast iga kasutamist. Seade ei sisalda kasutaja hooldatavaid osasid ja vajab vaid minimaalset hooldust. Hooldust ja remonti on lubatud teostada ainult kvalifitseeritud töötajatel.



Käe vigastuse oht! Käsitlege tera (3) hoolikalt, sest see on väga terav!

- Seadme osadeks järgige kokkupanemise juhiseid vastupidises järjekorras.

Osad	Puhastamine
Pudelid (1)	• Puhastage sooja vee ja õrnatoimelise puhastusvahendiga. • Keelatud on kasutada nende osade puhastamiseks söövitavaid puhastusvahendeid, terasharja, hõõruvaid küürimisnuustikuid, metallist või teravaid tööriistu.
Pudelikaaned (2)	
Terad (3)	• Märkus: pudelid (1) ja pudelikaaned (2) on pestavad nõudepesumasinas.
Terade ja kaante rõngastihendid	
Alus (5)	• Pühkige õrnalt niiske lapiga.
Toitejuhe ja pistik (6)	• Ärge uputage vette või muusse vedelikku!

- Kuivatage kõik osad enne hoiustamist hoolikalt.
- Pange seade kokku (▲ Kokkupanemine).

Hoiustamine

- Hoidke seadet siseruumides, kuivas, jahedas ja puhtas kohas, eemal laste ja lemmikloomade käeulastusest.

VEAOTSING

Probleem	Põhjus	Lahendus
Seade ei lülitu sisse.	• Toitejuhe (6) ei ole ühendatud seinakontakti.	• Ühendage voolujuhe (6) sobivasse seinakontakti.
	• Sisse-ehitatud turvalukk takistab seadme soovimatu käivitamise kui see ei ole täielikult ja õigesti kokku pandud.	• Pange seade õigesti kokku ja veenduge, et pudel (1) on kindlalt paigal.
	• Pulseerimisnuppu (7) ei vajutata.	• Vajutage ja hoidke seadme sisse lülitamiseks pulseerimisnuppu (7).
Ebatavaline müra töö ajal.	• Seade ei ole kokku pandud õigesti.	• Eemaldage seade vooluvõrgust (6). Pange seade kokku õigesti.
	• Pudel (1) on liiga äkilise töötlemise tõttu tulnud lahti.	• Eemaldage seade vooluvõrgust (6). Paigaldage pudel (1) tagasi.

TEHNILISED ANDMED

Tööpinge	: 220–240 V, 50/60 Hz
Energiaatarve	: 300 W
Kaitseklass	: II klass 
IP-reiting	: IPX0
Müratase	: 90 dB(A)
Pudeli mahutavus	: 2 × 600 ml pudelit
Lühiajaline kasutamine:	: 1 minut tööd / 1 minut jahtumist

**Keskkonnakaitse**

Kõrvaldatavad elektriseadmed on ringlussevõetavad ja neid ei tohi koos olmeprügiga ära visata. Toetage loodusressursside säästmist ja kaitske keskkonda, viies selle seadme jäätmejaama.

GARANTII

Sellele tootele kehtib kohustuslik garantii.

Garantii ei kata kahjustusi, mis tulenevad valest käitlemisest või väärkasutamisest, valest paigaldamisest või valedest säilitustingimustest, ebaõigest ühendamisest ega jõu või muude väliste mõjurite rakendamisest. Soovitame kasutusjuhendi hoolikalt läbi lugeda, sest see sisaldab tähtsat teavet.

NB!

1. Kui toode ei tööta õigesti, siis kontrollige esmalt, kas esineb muid põhjuseid, nt elektrikatkestus või üldine vale käsitlemine.
2. Kui võimalik, tuleb koos rikkis seadmega esitada järgmised dokumendid või teave.
 - Ostudokument.
 - Mudeli kirjeldus / tüüp / kaubamärk
 - Võimalusel rikke ja probleemi detailne kirjeldus

Garantii- või defektinõude korral võtke ühendust edasimüüjaga.



SOK, PL 35, 00088 S-ryhmä, Finland
s-kuluttajaneuvonta.fi



MIX
Paperi vastuul-
lisista lähteistä
FSC® C161472